

## 스쿨뱅킹 신청 안내

학부모님!

귀댁의 평안과 하시는 모든일이 뜻대로 성취되시기를 진심으로 기원합니다.

우리학교는 각종 납부금을 금융기관과 연계하여 학부모님의 예금계좌에서 자동으로 인출되는 스쿨뱅킹(School Banking) 제도를 시행하고 있습니다. 투명한 회계 운영 및 학부모님들이 납부해 주시는 수익자부담금 관리에 철저를 기하기 위함이오니 학부모님들의 적극적인 협조를 부탁드립니다. 스쿨뱅킹에 가입되어 있지 않은 학부모님께서서는 지정 은행에 방문하시어 계좌를 신설하신 후 스쿨뱅킹을 신청하여 주시기 바랍니다.

또한, 스쿨뱅킹에 의하여 납부금을 자동이체할 경우 학교에서 사전에 인출할 금액을 학부모님께 통보 드린 후 인출하게 되며, 납부금액이 통장에 확보되어 있지 않으면 인출되지 않음을 알려드립니다.

(회사에서 직접 납부하는 금액이 있으신 분은 본 신청서 아래면에 적어주시기 바랍니다.)

### ▶ 신청서류 안내

- 학교납입금 위탁수금(자동이체) 수권서 1부(보내드린 서식 사용)
- 신한은행 통장사본 1부.

### ▶ 제출 날짜: 등교일까지

### ▶ 신청메일: (수권서 및 통장사본을 아래 메일로 제출)

[853021801@139.com](mailto:853021801@139.com)

### ▶ 신청문의: 021) 6493-9605

2020. 6.29.

상해한국학교장 (직인생략)

(별첨1)

## 学校学费委托收款 (自动转账) 授权书

본인은 수권자(본인)가 지정한 계좌 및 개설은행에서 상해한국학교 측에서 제공한 정보를 근거로 지정된 기한 내 학교납입금을 학교가 지정한 계좌로 피 위탁은행이 대리 이체하는 것에 대해 아래사항을 충분히 숙지하고 동의합니다.

本人从授权者(本人)指定的帐号及开设银行, 以上海韩国学校提供的情报为根据在指定的期限内把学校学费转账到学校指定帐号, 贵委托银行代理转账一事充分熟知以下事项并同意。

- 본 수권서는 수권일부터 효력을 발생하며 수권인이 해제신청 혹은 수권계좌해지일까지 효력을 발생함.  
(本授权书从授权日起发生效率, 授权人申请解除或授权帐号解除日止发生效率)
- 본 수권서는 상기용도에 한하여 적용하며 기타 용도에는 적용이 불가함.  
(本授权书仅在上述用途上使用, 不可适用于其它用途)
- 상기 이체 건에 대해 별도의 통지 혹은 수권, 동의 또는 기타 문서를 체결할 필요가 없음. (对上述转账无需签订附加通知或授权, 同意或其它文书)

### 자동납부신청서 (学校银行自动转账申请书)

학생인적사항 (学生人事事项)		자동이체 신청계좌 (自动转账 申请帐号)		
학년반 (学年班)	학생이름 (学生姓名)	은행명 (银行名)	예금주(账号户名) (통장에 기재된 영문명)	자동이체신청계좌통장번호 (自动转账 申请帐号)
		신한		
		신한		
		신한		
수권인(보호자) 연락처 및 수권 확인 (授权人(监护人) 联系地址及授权确认)				
긴급연락전화번호 (紧急联系电话号)		e-mail주소 (e-mail地址)		
귀교에서 고지되는 모든 납부금을 아래의 예금계좌에서 자동납부 하고자 신청합니다. (贵校告知的所有学费由以下收款帐号自动付款特此申请)				
2020年 月 日				
수권자(보호자) (授权者):				签名
上海韩国学校校长 贵下 银行 贵中				